



© pavelkriuchkov – stock.adobe.com

Дружба, любовь и семья

Das Themenfeld *Дружба, любовь и семья* beinhaltet die Unterthemen *Межличностные отношения, Жизненные ценности и принципы, Ролевые модели в семье и обществе* und *Отношения между поколениями*.

Liebe, Familie und Freundschaft sind wichtige Themen für Jugendliche, da sie einen bedeutenden Teil ihrer Identitätsbildung und des Beziehungsaufbaus zu anderen Menschen darstellen.

Schülerinnen und Schüler erweitern durch die Beschäftigung mit diesen Themen im Fremdsprachenunterricht ihre interkulturelle Kompetenz sowie ihre

Sprachkenntnisse in einem für sie sehr bedeutsamen Lebensbereich. Sie erfahren in welcher Weise Werte, Beziehungsmuster, Rollenmodelle und Generationskonflikte in Russland – im Vergleich zu ihren eigenen Erfahrungen – eine Rolle spielen.

Das Themenfeld *Дружба, любовь и семья* ist auch fächerübergreifend, etwa in Zusammenarbeit mit den Fächern Geschichte, Sozialkunde, Ethik oder Psychologie vermittelbar.

Зачем семье друзья?

Есть мнение, что без детей семья не может, а вот без общих друзей – вполне. Так ли это?

Почему всё изменилось?

Маша и Мила дружили с юности.

5 Познакомились на первой работе, куда обе устроились сразу после диплома. Смешливые симпатичные девушки сразу нашли общий язык. Вместе работали, вместе
10 отдыхали, всегда поддерживали друг друга в сложных обстоятельствах. [...]



15 И претенденты на руку и сердце у [...] подруг появились почти одновременно. Маша на улице познакомилась с Владимиром, а Мила стала встречаться с Андреем, коллегой по работе. Вскоре подружки сыграли свадьбы¹ – одну за другой.

«Мы с Машей знали, что будем и дальше дружить, но хотелось, чтобы и наши мужья стали общаться, – вспоминает Мила. – Хотя они очень разные: Машин Володя² работал водителем такси, а мой Андрей тогда уже руководил отделом в крупной компании. Тем
20 не менее, ребята сошлись³ характерами, и мы стали дружить семьями».

Шашлыки, выходы в кафе, [...] совместный отдых летом... Но не всё так просто. Мила стала замечать, что Маша всё время пытается доказать подруге: её семья лучше. Хотя Миле было очевидно, что это не так. Машин муж пересаживаться из-за баранки такси
25 никуда не хотел. В финансовом плане семью тянула⁴ жена. Жили в одной квартире со свекровью, а та откровенно говорила, что её сын мог бы найти пару повыгоднее⁵.

У Милы и Андрея всё шло по-другому. Глава семьи уверенно двигался по карьерной лестнице, да и жена неплохо зарабатывала. Пара при поддержке родителей взяла в ипотеку⁶ красивый дом, задумались о ребёнке. [...]

1 сыграть свадьбу – пожениться
2 Машин Володя – здесь: Володя, муж Маши
3 см. сойтись
4 тянуть – здесь: finanziell unterhaltent
5 более выгодно
6 ипотека – Kredit

30 Точку в дружбе семейных пар поставила не очень красивая история. Мила случайно увидела переписку своего мужа с Машиным⁷. Тот просил Андрея прикрыть его перед женой – мол, поедет к интересной женщине... И, между прочим, намекал, что у его новой барышни много симпатичных подружек.

35 Мила была в шоке. Ну ладно, у Володи с Машей семья не клеится⁸, но зачем чужие отношения разрушать?! Мила серьезно поговорила со своим мужем, и они решили, что такая дружба семьями им ни к чему.

Кто всегда придёт на помощь?

40 [...] Юля и Коля работали вместе в серьёзной компании. Николай всегда приходил в офис в строгом костюме. А когда молодые люди стали общаться ближе, Юлия с удивлением узнала: вне работы Коля – байкер [...], и всё свободное время он посвящает мотоциклу.

«Когда стало ясно, что отношения у нас серьёзные, Коля представил меня своей компании. Не такими я воображала друзей нашей будущей семьи! – смеётся Юля. – [...] Все разговоры – о мотоциклах. А я, честно, не очень разделяла увлечение будущего мужа. [...]».

45 И всё же ей пришлось согласиться, что их с Николаем свадьба пройдёт в байкерском стиле, и в ЗАГС они поедут на мотобайке. Друзья жениха постарались и устроили настоящий кортеж из мотоциклов⁹. Они [...] составили программу торжества, наполнив её весёлыми конкурсами и байкерскими песнями.

50 А потом началась семейная жизнь. Юле приходилось каждые выходные или принимать у себя дома весёлую компанию друзей семьи, или ехать на встречу с ними в рок-кафе или гости. И она тоже стала частью байкерского братства. [...] Кроме того, ребята всегда были готовы помочь семье в ремонте и других бытовых вопросах. [...]

Но особенно друзья поддерживали семью, когда Николай попал в аварию на мотобайке. Переломы были сложными, лечиться предстояло долго, а у семьи ипотека.

55 «Ребята каждый месяц собирали нам [...] важную сумму [...], – говорит Юля. – Друзья постоянно приходили к Коле, поддерживали его, и меня тоже. [...]».

После травмы Николай на мотобайк больше не садится [...]. Но с верными друзьями пара и дальше идёт по жизни вместе.

Когда нужны свидетели семейной жизни?

60 Психолог Марина Локоткова: «Конечно, у каждого члена семьи могут быть свои интересы и друзья, которые интересы эти поддерживают. Это такой элемент расширения семейного

7 с Машиным – с мужем Маши

8 не клеится – здесь: Probleme haben

9 здесь: свадебный кортеж из мотоциклов (Hochzeitskorso aus Motorädern)

пространства, необходимый в отношениях «воздух».

Но если мы в семье «расходимся» каждый по своим жизням и занимаемся исключительно своими делами, то теряется сам смысл отношений. Получается, у семьи остаётся только бытовая, воспитательная или экономическая функция, но не общность.

Друзья семьи – это эмоционально сближающий момент. Прекрасно, когда многие годы удаётся сохранить с этими людьми тёплые отношения. И это не просто приятельские выезды на шашлыки, а поддержка и в горе, и в радости. Это важно для любого человека.

Мне очень нравится цитата известного австрийского психиатра Виктора Франкла¹⁰: «Нам всем нужны свидетели нашей жизни». Он говорит о людях, которые помнят нас в разные периоды, понимают, какой жизненный путь мы прошли. Их мнение о нас часто бывает самым достоверным. [...]».

Евгения Матвеева

Матвеева, Евгения (22 апреля 2021). Зачем семье друзья? Как правильно общаться с закадычными друзьями супруга.

https://nn.aif.ru/society/details/zachem_eme_druzya_kak_pravilno_obshchatsya_s_zakadychnymi_priyateljami_supruga?ysclid=lgmbocyb4a39526183; 18.04.2023

751 слово

10 Виктор Франкл (1905 – 1997)

Зачем семье друзья?

Задания

1. Передайте краткое содержание текста.
2. Проанализируйте структуру и стилистические средства текста в абзаце «Почему всё изменилось?» (стр. 3-35)
3. Выберите одно из заданий:
 - 3.1 «[...] без детей семья не может [...]» (стр. 1)
Прокомментируйте данное высказывание.
 - 3.2 Вы участвуете в олимпиаде русского языка, и Вы должны выступить с докладом на тему «Роль мужчин и женщин в семейной жизни в России». Напишите текст доклада на основе данной инфографики (см. с. 143) и своего знания об этой теме.

